

急需保护的非物质文化遗产名录新增内容

Wosana 仪式和相关实践

博茨瓦纳

Wosana 是博茨瓦纳东北部和中部地区的巴卡兰加社区所遵守的祈雨仪式。它的特点是仪式、祈祷、宴会、歌舞。这是一种涉及传统领导、不同角色和整个社区参与的协作实践。相关的知识和技能通过观察和指导来传递，新练习者宣誓对练习的神圣方面保密。



© 博茨瓦纳青年、性别、体育和文化部，2022

雷奥格·波诺罗戈表演艺术

印度尼西亚

在印度尼西亚，Reog Ponorogo 表演艺术是一种有着数百年历史的戏剧舞蹈，传统上在各种场合表演，包括避灾仪式、婚礼、节日和公共庆祝活动。舞者装扮成国王和武士，讲述班塔兰金王国及其国王的故事。雷格 (Reog) 的特色是达达克梅拉克 (Dadak Merak)，这是一个像虎头一样的大面具，上面栖息着一只孔雀。对于波诺罗戈社区来说，舞蹈是自豪感的源泉，也是文化价值观的体现。



© 印度尼西亚文化保护局，2022

人类非物质文化遗产代表作名录新增成员

瓜拉尼亚，巴拉圭灵魂之声

巴拉圭

瓜拉尼亚音乐是二十世纪初起源于巴拉圭的一种音乐流派。它使用瓜拉尼语，结合了本土音乐和流行音乐的元素，通常由吉他和低音提琴伴奏。该流派的特点是切分节奏和缓慢的节奏，灵感来自巴拉圭波尔卡。它是巴拉圭人家庭和社区环境中日常生活的重要组成部分，被视为坚韧和巴拉圭价值观的象征。



©维克多·塞戈维亚，2023

葡萄牙的马术艺术

葡萄牙

葡萄牙的马术艺术的特点是骑手在马鞍上的位置以及所使用的传统服装和马具。它基于骑手和马之间的和谐感和深厚的联系，尊重动物及其福祉。这种做法需要一匹灵活且易于管理的马，例如纯种卢西塔诺。作为集体身份的来源，这种做法在朝圣、年度集市和其他社会活动中都有体现。



©佩德罗·伊格莱西亚斯·德·奥利维拉，2019

大韩民国与酱制作相关的知识、信仰和实践

大韩民国

Jang 是发酵酱料，例如豆酱、酱油和红辣椒酱，构成了韩国饮食的基础。Jang 酱可与蔬菜、鱼和肉搭配。它们还可以用来保存食物。每个家庭的食谱都不同，并且被认为体现了每个家庭的历史和传统。例如，一些家庭将陈酱油储存数十年，以保持食物的味道随着时间的推移保持不变。



©韩国农渔业和食品贸易公司，大韩民国，2021

因托雷

卢旺达

Intore 是卢旺达一个剧团表演的舞蹈。舞者排成一排，代表战场上战士的队伍。他们通过动作模仿与隐形对手的战斗，随着传统鼓声和号角的节奏跳跃并挥舞长矛和盾牌。他们得到胜利的歌曲和诗歌的支持。作为权力的表达，舞蹈是社区活动和庆祝活动的中心，包括丰收节和接待尊贵的客人。



© Faustin Nkurunziza, 卢旺达, 2016

与塔伊夫玫瑰相关的文化习俗

沙特阿拉伯

在沙特阿拉伯的塔伊夫地区，玫瑰种植是社会和宗教仪式的重要组成部分，也是重要的收入来源。在三月开始的收获季节，农民和他们的家人在清晨采摘玫瑰，然后将它们运到当地市场出售或运到家里进行蒸馏。社区在美容产品、传统药物、食品和饮料中使用玫瑰水和精油。塔伊夫玫瑰和玫瑰水也作为礼物赠送。



© Saleh Althobaiti / 遗产委员会, 沙特阿拉伯, 2021

科瓦契卡朴素的绘画实践

塞尔维亚

塞尔维亚科瓦契察的朴素绘画实践指的是用绘画和装饰物品来表现民间生活、乡村环境、历史和日常生活的传统。从业者自学成才，在作品中使用色彩明亮的油画颜料。作为一个识别因素，这种做法是传播塞尔维亚斯洛伐克社区文化遗产和历史的一种手段。展览也是社区社交和分享传统食物、服装、习俗、音乐和舞蹈的机会。



© Željko Radović / Babka 画廊, 2022

巴勒斯坦纳布卢西肥皂制作传统

巴勒斯坦

Nabulsi 肥皂是一种在巴勒斯坦手工制作的肥皂，采用三种天然当地成分：橄榄油、水和碱液。橄榄收获后，家人一起制作肥皂，在包装前贴上自己的印章并储存一年。作为收入来源，这一传统为大多数家庭所共有。橄榄油的使用反映了人们与自然密切关系，许多人使用自制的肥皂作为婚礼和生日等庆祝活动的礼物。



© 巴勒斯坦文化部，2023

法博德和赛特的夏季农业：与边远土地放牧和手工食品生产相关的知识、传统和实践

瑞典、挪威

在瑞典和挪威，夏季农业是指在春末将牲畜转移到边远地区的做法。它涉及畜牧业、乳制品生产、土地管理和手工艺方面的知识。它还包括牧羊叫声、歌曲、讲故事和仪式。夏季农场可能是私人经营的，也可能是集体经营的，有些还组织可持续旅游业并销售乳制品。这种做法激发了文学、表演和视觉艺术的灵感。它是许多斯堪的纳维亚社会的自豪感、延续性和认同感的源泉。



© 挪威夏尔巴电影公司，2023

阿勒颇加尔肥皂的工艺

阿拉伯叙利亚共和国

在阿拉伯叙利亚共和国，阿勒颇 ghar 肥皂是用当地生产的橄榄油和月桂油 (ghar) 制成的。在代际合作的过程中，原料被采摘、煮熟，然后倒在传统肥皂工厂的地板上。一旦混合物冷却，工匠们就会穿上大木鞋，利用自己的体重和耙子将石板切成立方体。这些立方体上手工印有姓氏，并以圆柱形塔或金字塔的形状堆叠起来晾干，以促进空气流通。



© 叙利亚发展信托基金，2023

东炎功

泰国

Tomyum Kung 是泰国传统的虾汤。虾用香草煮，并用当地调味品调味。汤具有独特的香气和鲜艳的色彩，并结合了多种口味，包括甜、酸、咸、辣、奶油和微苦。这道菜被认为可以促进能量和健康，特别是在季风季节。它体现了泰国中原佛教河滨社区的烹饪智慧以及他们对环境和药草的传统知识。



© 泰国文化推广部，2019

格邦滕特瓦耶夫 (Twāyef) 的表演艺术

突尼斯

在突尼斯，Twāyef 是隶属于 Ghbonten 部落的诗人歌手团体。剧团身穿白色长袍、头戴猩红色的帽子，表演圣歌或歌曲。它们由传统的 chenna 鼓伴奏。每个剧团由一名领队和一群男演员组成，拥有独特的曲目，从神圣到世俗，幽默与庄严融为一体。这种节日的、代际的实践是一种识别和统一的因素，也是传播社会规范的一种手段。



© 突尼斯国家研究所 (INP)，2021 年

Pysanka, 乌克兰传统和鸡蛋装饰艺术

乌克兰、爱沙尼亚

Pysanka 是在乌克兰和爱沙尼亚用蜡将传统图案和符号涂在鸡蛋上。然后将鸡蛋浸入染料中，覆盖除打蜡区域以外的所有区域。重复该过程以获得所需的图案和颜色。尽管它现在与复活节联系在一起，但这一传统早于基督教，并且对乌克兰社区（无论宗教信仰如何）都有意义。Pysanka 蛋具有多种社会功能，可以作为礼物赠送，以庆祝出生等重要的人生事件。



© 尤里·阿塔马努克，2023

指甲花：仪式、审美和社会实践

阿拉伯联合酋长国、阿尔及利亚、巴林、埃及、伊拉克、约旦、科威特、毛里塔尼亚、摩洛哥、阿曼、巴勒斯坦、卡塔尔、沙特阿拉伯、苏丹、突尼斯、也门

指甲花是一种生长在炎热地区的落叶树。它的叶子被北非和中东的社区视为神圣的，每年两次收获以制成糊状物。指甲花膏是女性常用的装饰品。它是欢乐的象征，用于日常生活以及出生和婚礼等节日场合。它的使用经常伴随着口头表达，并与几个世纪以来的社会规则和传统联系在一起。



© 文化和旅游部，阿拉伯联合酋长国阿布扎比，2022

芒文圭舞蹈

赞比亚

Mangwenge 是赞比亚 Mambwe 和 Namwanga 人表演的传统舞蹈。它的特点是肩膀的圆周运动，有时还有腰部的圆周运动。该表演专为婚礼、葬礼和传统仪式等重要活动而举行，演员包括歌手、舞者、拍手和音乐家。节奏是通过木凳与陶罐底部的摩擦来设定的。练习者自己创作歌曲，通常描述日常生活、土地、领导人和时事。



© Mubita 先生和 Alec Mugala 先生，赞比亚，2021 年

特罗波耶的 K'cimi 舞蹈

阿尔巴尼亚

在阿尔巴尼亚，K'cimi 是一种流行的节日舞蹈，在自发聚会或传统仪式和庆祝活动中表演。舞者们面对面表演，在彼此周围移动时做出晕眩的动作、举起和放下手臂，但没有接触。根据场合，可以穿着传统服装。K'cimi 是特罗波耶人民的传统习俗，与春天的庆祝活动、山地景观和鹰的飞行联系在一起——力量和集体身份的象征。



© 艾尔福特·库克，2021

阿尔及利亚东部地区的妇女礼仪服装：与“Gandoura”和“Melehfa”的制作和装饰相关的知识和技能

阿尔及利亚

Gandoura 和 Melehfa 是女性在婚礼、典礼、民族和宗教庆典等节日场合穿着的传统服装。在这样的场合，这些服装的展示巩固、重申和加强了社会联系，并培养了个人和社区之间的团结感。编织知识和技能在家庭和服装作坊中得到实践，有助于通过手工艺促进可持续发展并鼓励人类创造力。



© 国家史前人类学和历史研究中心 (CNRPAH), 阿尔及利亚, 2023 年

阿塞拜疆的坦迪尔工艺和面包烘焙

阿塞拜疆

Tandirs 是阿塞拜疆用来制作面包、有时也制作肉类和家禽的传统陶炉。如今，大师们大多制作两种类型的坦迪尔：地面烤箱和地下烤箱。在 tandirs 中烘烤的面包被认为是长寿的关键，是阿塞拜疆人民日常饮食中不可或缺的一部分。除了作为生计来源之外，在坦迪尔烘烤也是一种加强社会联系、支持家庭和邻里关系的仪式。



© Orkhan Jabbarov/阿塞拜疆文化部

萨姆山 Bà Chua Xứ 女神节

越南

山姆山的巴楚女神节于农历四月二十二日至二十七日举行。秋德市的京族、高棉族、占族和和族社区都会庆祝这一节日，并举行宗教仪式、音乐和舞蹈，以表达对大地女神的感激之情，人们相信大地女神会给予保护并促进繁荣、健康与和平。该节日是传播共同价值观和庆祝妇女对社会贡献的机会。



© 越南秋德人民委员会，2021

梅里根仪式

塔吉克斯坦、伊朗伊斯兰共和国

在塔吉克斯坦和伊朗伊斯兰共和国，Mehregan 是与秋季丰收相关的宗教庆典。每年 10 月 2 日至 11 月 2 日，社区都会对上帝赐予他们的牲畜和农作物表示感谢。仪式和产品因地区和实践者的信仰而异。庆祝活动包括音乐、歌曲、舞蹈、戏剧和当地体育表演（如摔跤）。Mehregan 促进社会凝聚力，团结不同年龄、性别和背景的人们。



© 迪尔绍德·拉希米，2019

rubab/rabab 的制作和演奏艺术

阿富汗、伊朗伊斯兰共和国、塔吉克斯坦、乌兹别克斯坦

rubab/rabab 是中亚、南亚和西南亚最古老的乐器之一，是一种用沙漠中采集的干桑木制成的弦乐器。它在许多场合演奏，包括庆典、婚礼、葬礼、聚会和仪式治疗。它也是管弦乐和当代音乐表演（包括跨国乐团）中的领先乐器。rubab/rabab 有助于增强文化和社会凝聚力，并在促进文化交流和团结方面发挥了突出作用，特别是在移民社区之间。



© Shahab Nikman, 伊朗，2020

Vytsinanka, 白俄罗斯的传统剪纸艺术

白俄罗斯

Vytsinanka 是白俄罗斯的传统剪纸艺术。它最初用于教堂，现在用于装饰家庭、咖啡馆和办公室，用于日历和明信片等印刷产品的设计，以及剧院布景和公共空间。工匠们使用各种剪纸方法，从用剪刀剪出简单、对称的构图，到用剪刀和凿子组合复杂的作品。如今，vytsinanka 发挥着一系列普遍的功能，包括教育、审美和交流。



©米库斯。 2022 年

游乐场文化

比利时、法国

每年从 2 月到 11 月，游乐场社区都会按照既定的行程四处旅行，然后返回相同的地方。在地方当局的主办下，他们在公共场所设置了景点——小吃摊、游戏和游乐设施，他们可以在任何地方停留一天到几周。游乐场社区位于游乐场内，负责管理景点和娱乐活动。这些景点是游乐场遗产的组成部分，由同一家族几代人保存和使用。



© 马可·阀门，2014

塞夫达林卡，传统城市民歌

波斯尼亚和黑塞哥维那

Sevdalinka 是波斯尼亚和黑塞哥维那流行的一种传统城市歌唱形式。它起源于南斯拉夫人口的传统口头诗歌与奥斯曼帝国的音乐影响融合时发生的长期文化适应过程的结果。无伴奏合唱或用传统乐器演奏，其主要功能是讲故事。它由专业和业余表演者表演，是舞台民间传说的重要组成部分和文化表达手段。



© 波斯尼亚和黑塞哥维那联邦文化和体育部，2021

米纳斯吉拉斯州手工米纳斯奶酪的传统制作方法

巴西

手工米纳斯奶酪的制作过程涉及巴西米纳斯吉拉斯州小型农村生产者开发的知识和技术。当地的奶酪制造商使用生牛奶和“pingo”（滴），这是一种由地区特定细菌组成的天然酵母，它有助于形成奶酪的特定风味、颜色和香气。手工米纳斯奶酪与热情好客联系在一起，通常在聚会和特殊场合与糖果和饮料一起食用。



© APROCAN, 2017

Kebaya: 知识、技能、传统和实践

文莱达鲁萨兰国、印度尼西亚、马来西亚、新加坡、泰国

在东南亚，**kebaya** 是一种前开式上衣，通常饰有复杂的刺绣，并配有胸针或纽扣等紧固件。它有多种长度可供选择，可搭配配套的纱笼穿着。**Kebaya** 可在休闲和正式活动、社交聚会和节日中穿着。它也用于表演艺术，如舞蹈表演、戏剧和电影。**Kebaya** 是东南亚各个社区文化遗产和身份的重要组成部分。



© 文莱文化、青年和体育部，2022

与柬埔寨传统纺织面料 **Krama** 相关的文化习俗和表现形式

柬埔寨

Krama 是一种与柬埔寨日常生活的传统习俗和文化表现形式相关的机织纺织品。**krama** 是一种由棉或丝绸制成的矩形布料，具有各种网格图案图案。这种社会文化主食采用传统手摇织机手工编织而成，日常使用，用作围巾、腰带、毯子、头巾、下衣、装饰布和儿童吊床。它还用于仪式、庆典和节日活动，以及准备食物和医疗保健。



© 柬埔寨青年联合会联盟，2022

Ngondo, 萨瓦人对水神谕的崇拜和相关文化传统

喀麦隆

恩贡多传统源于喀麦隆萨瓦社区对水神的崇拜。每年 9 月至 12 月，车队都会游览传统的萨瓦地区，举办表演、比赛、集市和选美比赛。十二月的第一个星期天，人们聚集在乌里河岸边，观看牧师从神圣的独木舟上潜入水中，以获取神谕的信息。该信息支配着社区生活，直到下一次庆祝活动为止。



© Jean Paul MONGO BELL, 喀麦隆, 2022

春节，中国人民庆祝传统新年的社会习俗

中国

在中国，春节标志着新的一年的开始。正值农历初一，开展各种迎新、祈福、阖家团圆、促进社区和谐的社会实践活动。这个庆祝的过程被称为“过年”。人们除了参加公共庆祝活动外，还向长辈、亲戚、朋友和邻居进行供奉和问候。



© 中华人民共和国文化和旅游部, 2023

苏克雷加莱拉斯的生活图片

哥伦比亚

哥伦比亚加莱拉斯的“生活图片”是一种集体的、基于社区的艺术表现形式，需要从宗教、文学、传说、日常生活和时事中提取场景。从业者创建了一个户外艺术画廊，将艺术家、艺术品、评论家和成千上万的观众聚集在一个充满创造力和魔幻现实主义的迷人世界中。它是哥伦比亚短暂民间艺术最重要的表现形式，是沟通和集体记忆的工具，将艺术与生活联系起来，同时加强社区联系和包容性。



© Rubén Iriarte/哥伦比亚文化部, 2021

科特迪瓦 Attiéké 生产相关技能

科特迪瓦

Attikié 是一道由蒸木薯块茎制成的菜肴。它由科特迪瓦泻湖人民生产，包括种植和收获木薯块茎，将其研磨并与发酵木薯混合以制备粗面粉，然后蒸粗面粉以准备菜肴。这是一道方便且实惠的菜肴，已成为家庭聚餐、餐馆和仪式期间的主食。它还有助于生产它的妇女和女孩的经济自主和社会融入。



© 科特迪瓦文化遗产办公室，2022

木薯面包制作和消费的传统知识和做法

古巴、多米尼加共和国、海地、洪都拉斯、委内瑞拉玻利瓦尔共和国

木薯面包是由木薯块茎制成的圆形面包。在古巴、多米尼加共和国、海地、洪都拉斯和委内瑞拉玻利瓦尔共和国，木薯面包的味道（咸味或甜味）、质地（软或硬）、大小和厚度各不相同。在大多数国家，它是日常饮食的重要组成部分，并提供了与社区的土著和非洲传统的联系。它还促进团结，因为每个社区都重视自己的木薯面包制作，同时认可其他社区的做法。



© IHAH、SEDESOL、SECAPPH，2022

朝鲜服饰习俗：朝鲜民主主义人民共和国的传统知识、技能和社会习俗

朝鲜民主主义人民共和国

韩国服装是由夹克和裙子或裤子组成的服装。它配有季节性外套，包括大衣和马甲，还可能包括胸带等其他配饰。该服装采用丝绸、苧麻和棉花等天然面料制成。它经常在艺术和文学中被引用，在许多场合使用，包括节日和假期。韩国服装将人们聚集在一起，灌输文化归属感、认同感和连续性。



© RYU Tok In，朝鲜民主主义人民共和国，2022

Semsemiah：乐器制作和演奏

埃及、沙特阿拉伯

Semsemiah 是一种流行的类似竖琴的乐器，在苏伊士运河和红海沿岸地区的社区中制作和演奏。主要部分连接到形成三角形的三根木杆上。该乐器通常由演奏者自己制作，使用天然或回收材料，如木材或金属。音乐家、水手（沙特阿拉伯）、渔民和船商（埃及）使用 **semsemiah**。它是社会凝聚力的源泉，是音乐会、假期、婚礼、体育比赛和文化节日的特色。



© Talal Ayeel, 沙特阿拉伯, 2023

烹饪和食用 **Mulgi puder**, 这是爱沙尼亚 **Mulgimaa** 地区的传统大麦土豆泥

爱沙尼亚

Mulgi puder 是爱沙尼亚 **Mulgimaa** 地区每天食用的传统菜肴。将预先浸泡的大麦和切片土豆煮至软，然后捣碎。配上煎猪肘或蔬菜。每个家庭都有自己制作 **Mulgi puder** 的方法，社区成员喜欢交流食谱。这道菜是在工作和学校、社区聚会和庆祝活动中与家人和朋友一起烹饪的。它也在餐馆里供应并装在罐子里出售。



<https://www.unesco.org/en/intangible-cultural-heritage/committee-2024>